

Binde-Strich

Dorfzeitung der Gemeinden Pfungen und Dättlikon

32. Jahrgang Nr. 12

10. Dezember 2010



Das Lebkuchengeheimnis

Sehr viele Seniorinnen und Senioren folgten trotz regen Schneetreibens am 1. Dezember 2010 der Einladung zum Adventsnachmittag der Pro Senectute.

Nach der Begrüssungsansprache durch Herrn Martin Bisang überraschten uns die Konfirmandinnen und Konfirmanden zusammen mit Frau Pfarrerin Seraina Bisang mit Adventsgedichten und einer Adventsgeschichte vom bekannten russischen Schriftsteller Leo Tolstoi. «Wo die Liebe ist, da ist auch Gott» ist eine weihnachtliche Geschichte, die das Herz berührt.



Weil es so schön klingt, nachfolgend das vorgetragene Adventsgedicht «Immer ein Lichtlein mehr» von Matthias Claudius:

*Immer ein Lichtlein mehr
im Kranz, den wir gewunden,
daß er leuchte uns so sehr
durch die dunklen Stunden.*

*Zwei und drei und dann vier!
Rund um den Kranz welch ein Schimmer,
und so leuchten auch wir,
und so leuchtet das Zimmer.*

*Und so leuchtet die Welt
langsam der Weihnacht entgegen.
Und der in Händen sie hält,
weiß um den Segen!*

Nach den Konfirmandinnen und Konfirmanden begrüßte auch Herr Pfarrer Ogbunanwata die Gäste. Anschliessend erwartete Herr Andreas Aeschlimann die Seniorinnen und Senioren mit seiner Geschichte zum Lebkuchengeheimnis. Herr Aeschlimann erfreute das Pfungemer Publikum bereits im Januar 2009. Beim



AZB
8422 Pfungen

ehemaligen Pädagogen Aeschlimann stehen heute Theater, Gesang und Instrumentalmusik (Gitarre) im Zentrum seines Schaffens. Es war ein beeindruckendes Schauspiel, wie es Andreas Aeschlimann verstand, das Verwirrspiel um das Lebkuchengeheimnis alleine darzustellen. Immer wieder schlüpfte er in eine andere Rolle, entweder in die des Chefs Meister, des Eisenwarenhändlers Caduff oder in die des vom Tessin «eingewanderten» zuverlässigen Angestellten. Die Geschichte vom weiterverschickten Geschenk mit Inhalt war verwirrend, urkomisch und schloss mit der Lehre, wie Menschen zueinander finden und sich Freundschaften entwickeln können. Das Ein-Mann-Schauspiel wurde von mehreren Gitarrenstücken umrandet.

Nach der Darbietung von Herrn Aeschlimann verabschiedete Herr Urs Domeisen im Namen des Gemeinderates Pfungen Herrn Martin Bisang und bedankte sich für sein 16-jähriges Engagement. Herr Bisang übergibt sein Amt auf Ende Jahr an Frau Erika Grunder. Frau Grunder wird zusammen mit Frau Elisabeth Bont die künftigen Pro-Senectute-Anlässe organisieren. Es war Herr Bisang ein Anliegen, allen Helferinnen ein grosses Dankeschön auszusprechen, ohne sie wäre ein solcher Nachmittag nicht möglich gewesen.

Auf den wiederum schön weihnachtlich gedeckten Tischen erwarteten die Besucherinnen und Besucher im Pfarrhaussaal fein duftende Grittibänzen. Auch wurden alle Gäste mit selbstgebastelten Geschenken der Konfirmandinnen und Konfirmanden verwöhnt. Einen speziellen Dank an die Bäckerei Rössler für die feinen Grittibänzen.

Monique Baur-Schmid

Selbstpresscontainer für Karton in der Wüeri ab 1. Januar 2011

Im Zusammenhang mit der Inbetriebnahme der Sammelstelle «Feuerwehr/Werkgebäude» und der Aufhebung der Sammelstelle «Dorfstrasse» wurden die vorhandenen Sammelkapazitäten überprüft.

Bisher wurden die Sammelstellen dreimal wöchentlich angefahren, in erster Linie wegen des grossen Karton- und Papiervolumens. Der Gemeinderat hat sich darum entschieden, einen Selbstpresscontainer für Karton (Standort: Wüeri) anzuschaffen und die verbliebenen Container der aufgelösten Sammelstelle «Dorfstrasse» auf die Sammelstelle «Wüeri» zu verteilen. Damit sind die Voraussetzungen gegeben, dass unsere Sammelstellen nur noch einmal pro Woche – im Idealfall zweiwöchentlich – angefahren werden müssen. Dieser Umstand hilft uns, die laufenden Kosten massiv zu senken. Ein Konzept, welches sich übrigens in anderen Gemeinden schon bestens bewährt hat.

Die Verwaltung und alle beteiligten Partner (EKZ, Maag Recycling AG und das Wüeri-Team) arbeiten mit Hochdruck daran, Ihnen den neuen Presscontainer noch vor Weihnachten zur Verfügung zu stellen. Damit kann die effiziente Entsorgung nach der Verpackungs-Hochsaison gewährleistet werden, ohne dass Sie inskünftig die Kartonschachteln flach drücken müssen. Tipp: Flach gedrückte Kartonschachteln sparen dennoch Platz, vor allem in Ihrer Wohnung, in Ihrem Kellerabteil usw., bevor Sie sie zur Entsorgung geben.

Die Veränderungen bei der Altpapiersammlung (siehe Beitrag «Altpapiersammlung») lassen das Einsammeln von Karton aus Kostengründen nicht mehr zu, die entsprechenden Mengen sind zu klein. Wir bitten Sie darum, den Karton zukünftig nur noch in die Wüeri zu bringen, und hoffen natürlich, dass bei Bedarf auf nachbarschaftliche Hilfe gezählt werden kann.

Pfungen, 1. Dezember 2010
Der Gesundheitsvorsteher, Bruno Niederer

Änderungen Sammelstage Altpapier und Altkarton ab 1. Januar 2011

Eine jahrzehntelange Tradition geht zu Ende. Die Pfadi hat sich entschieden, in Zukunft die Altpapiersammlung nicht mehr durchzuführen. Eine entsprechende Entwicklung zeichnete sich seit Längerem ab. Die Gründe, welche zu diesem Entscheid führten, sind nachvollziehbar:

- Sicherheit des Sammelpersonals auf den Fahrzeugen
- Mangelnde Ortskenntnis, da zu wenig Mitglieder ortsansässig sind, was dazu führte, dass nicht immer alle Sammelstandorte angefahren wurden
- Gestiegener Kostenaufwand für das Sammelfahrzeug, sinkender Sammelertrag

Seitens der Gemeinde wurde der Pfadi ein fixer Kilopreis vergütet. Im Sommer 2010 wurden alle Pfungemer Vereine schriftlich nach dem Interesse angefragt, die regelmässige Altpapiersammlung weiterzuführen. Leider waren in den wenigen Rückmeldungen nur Absagen.

Die Menge des eingesammelten Papiers reduzierte sich von rund 72 Tonnen im Jahr 2004 auf 51 Tonnen im Jahr 2010. Von der gesamten Altpapiermenge werden noch rund 24% eingesammelt, gegenüber 35% im Jahr 2004. Der Rest wird bereits heute schon via Sammelstellen abgeführt. Mit der erfolgten Inbetriebnahme

der Sammelstelle beim Feuerwehr/Werkgebäude wird sich diese Entwicklung weiter fortsetzen.

Der Gemeinderat hat nun beschlossen, im Jahr 2011 nur noch drei Sammeltouren für Altpapier anzubieten. Diese werden durch die Firma Maag Recycling AG an folgenden Daten durchgeführt:

1. Sammeltour Montag, 21. Februar 2011
2. Sammeltour Montag, 4. Juli 2011
3. Sammeltour Montag, 24. Oktober 2011

Gesammelt wird nur noch Altpapier. Die Entsorgung von Karton erfolgt ausschliesslich in der Sammelstelle Wüeri (siehe auch Artikel zum Selbstpresscontainer). Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihre Altpapierbündel am Abholtag um 7.00 Uhr bereitstehen (analog Kehricht).

Das Einsammeln des Altpapiers ist seit einiger Zeit nicht mehr kostendeckend. Dies war bis heute verantwortbar, da ein aktiver Verein sich einen Zustupf in die Vereinskasse erarbeiten konnte. Das Ziel des Gemeinderates ist es, im Anschluss an die dritte Sammeltour 2011 das Einsammeln der Zeitungen in der Gemeinde ganz einzustellen und die gesamte Menge über die Sammelstellen dem Recycling zuzuführen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und die Unterstützung zur Erreichung dieser Zielsetzung.

Pfungen, 1. Dezember 2010
Der Gesundheitsvorsteher, Bruno Niederer

Kontrolle der Holzfeuerungen nach LRV

Nach Luftreinhalteverordnung des Bundes (LRV) und nach dem Kontrollkonzept des kantonalen Amtes für Abfall, Wasser, Energie und Luft (AWEL) müssen seit dem 1. Oktober 2007 auch die Holzfeuerungen unter 70 kW Wärmeleistung periodisch überprüft werden. Die Routinekontrollen sind alle zwei Jahre durchzuführen. Ausgenommen davon sind Anlagen, welche selten betrieben werden, z.B. Cheminées und dergleichen, in welchen weniger als 200 kg Holz (ca. 0,5 Ster) pro Jahr verbrannt werden. Die notwendigen Kontrollarbeiten sind auf der Website des AWEL (www.luft.zh.ch) ausführlich beschrieben.

Für die Durchführung der periodischen Kontrollen hat sich der Gemeinderat nach Absprache mit dem Kaminfegermeisterverband Winterthur und Umgebung für das Modell 2 im Leitfaden für den Kanton Zürich entschieden. Danach sind die Hauseigentümer/innen verpflichtet, die Kontrollarbeiten dem beauftragten Kaminfegergeschäft oder einer anerkannten Fachfirma gemäss Firmenliste des AWEL in Auftrag zu geben. Die Feuerungsrapporte sind durch das beauftragte Kaminfegergeschäft bzw. die Fachfirma jeweils innert drei Wochen nach der erfolgten Kontrolle der Rapport-Zentrale, Postfach, 8180 Bülach, einzusenden. Die kantonale Administrationsgebühr beträgt je Adresse Fr. 58.– (exkl. MwSt.). Dazu kommt die Entschädigung für die Kontrollarbeit, welche nach Aufwand verrechnet wird. Der Feuerwächter und Kaminfeger der Gemeinde Pfungen, Urs Thalman, erbringt die Kontrollarbeiten für Fr. 37.– (exkl. MwSt., ohne Rufen und ohne administrative Gebühr). Die Kosten werden dem Anlageninhaber nach dem Verursacherprinzip überbunden.

Auskünfte erteilt der Feuerungskontrollleur, Hanspeter Hoffmann, Tel. 079 370 78 06 (während den Arbeitszeiten). Alternativ können Sie ein E-Mail an werkpfungen@bluewin.ch senden.

Pfungen, 1. Dezember 2010
Gesundheitssekretariat

Gemeinde Pfungen auch online auf
www.pfungen.ch

Schulraumplanung

Pfungen
Leben an der Töss

Projektierungskredit

Zum obigen Thema finden folgende Anlässe statt:

1. **Orientierungsversammlung am Dienstag, 11. Januar 2011, 20.00 Uhr** im Singsaal des Oberstufenschulhauses Seebel
2. **ausserordentliche Gemeindeversammlung, Donnerstag, 27. Januar 2011, 20.00 Uhr** im Singsaal des Oberstufenschulhauses Seebel, an welcher über den Projektierungskredit «Schulraumerweiterung auf der Schulanlage Breiteacker-Seebel, Pfungen» abgestimmt wird.

Der Gemeinderat
Pfungen, 1. Dezember 2010

Pfungen
Leben an der Töss

Aus dem Gemeinderat

An der **Gemeindeversammlung vom 25. November 2010** haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger folgende Geschäfte behandelt:

A Politische Gemeinde

1. Finanzen; Genehmigung des Voranschlages 2011, Festsetzung des Steuerfusses
2. Teilrevision Richt- und Nutzungsplanung im Bereich des Gebietes Tösspünt (Hochwasserschutz Mülibach, Mülibach-Querung Weiacherstrasse, Einlenker Weiacherstrasse)
3. Privater Gestaltungsplan DB Schenker (Tösspünt)
4. Verlängerung der Delegation der Ausgabenkompetenz von der GV an den GR um drei Jahre
5. Besoldungsverordnung, Anpassung (Schulpflege neu nur noch fünf Mitglieder)

Alle Geschäfte der politischen Gemeinde wurden angenommen.

Der Gemeinderat dankt den Teilnehmerinnen und Teilnehmern der Versammlung für die klare Zustimmung zu den Vorlagen.

B Reformierte Kirchgemeinde

1. Finanzen; Genehmigung des Voranschlages 2011

Die Erhöhung des Steuerfusses von 11% auf 13,5% wurde abgelehnt. Das korrigierte Budget mit dem bisherigen Steuerfuss von 11% wurde anschliessend angenommen.

EINLADUNG

an die stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner der Politischen Gemeinde Pfungen zur Teilnahme an der

ausserordentlichen Gemeindeversammlung

von Donnerstag, 27. Januar 2011, 20.00 Uhr, im Singsaal des Oberstufenschulhauses Seebel

Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler
2. **Schulraumplanung**, Projektierungskredit für die Schulraumerweiterung auf der Schulanlage Breiteacker-Seebel, Pfungen

Vorgängig findet am **Dienstag, 11. Januar 2011, 20.00 Uhr**, im Singsaal des Oberstufenschulhauses Seebel eine **Orientierungsversammlung** statt.

Festtage, Öffnungszeiten Verwaltung

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben zwischen Weihnachten und Neujahr, d.h. ab Freitag, 24. Dezember 2010, bis und mit Sonntag, 2. Januar 2011, geschlossen.

Bei Todesfällen melden Sie sich bitte bei Frau S. Hildebrand, Tel. Nr. 052 337 44 76.

Gemeinderat und Verwaltung wünschen Ihnen **schöne Festtage** und **ein gutes neues Jahr**.

Gemeinderat Pfungen
Pfungen, 1. Dezember 2010

Gratulationen

Am 28. Dezember 2010 feiert das **Ehepaar Nelly und Hans Rudolf Steiner-Pedrazzoli**, wohnhaft an der Bahnhofstrasse 22 in Pfungen, die **Goldene Hochzeit**

Den **80. Geburtstag** feiert am 17. Dezember 2010 **Frau Nelly Lilly Wernli-Müller**, wohnhaft an der Grosswiesenstrasse 63 in Pfungen

Am 5. Januar 2011 feiert **Herr Fritz Gamper**, wohnhaft an der Vorbruggenstrasse 16b in Pfungen, seinen **80. Geburtstag**

Frau Lina Emilie Peter-Stierli, wohnhaft im AZIG, Alterszentrum im Geeren in Seuzach, feiert am 12. Dezember 2010 den **95. Geburtstag**

Liebes Ehepaar Steiner

Zu Ihrem Hochzeitstag gratulieren wir herzlich und wünschen Ihnen viele glückliche gemeinsame Jahre mit viel Gesundheit!

Liebe Frau Wernli, liebe Frau Peter, lieber Herr Gamper

Zu Ihrem Geburtstag gratulieren wir ganz herzlich und wünschen Ihnen alles erdenklich Gute, Gesundheit und viel Glück im neuen Lebensjahr!

Evi Kühne

Vielen Dank

Die zahlreichen lieben Kartengrüsse zu meinem 98. Geburtstag haben mich sehr gefreut und ich möchte auf diesem Weg ganz ganz herzlich danken dafür!

Robert Steiner, Im Geeren, Seuzach

Pfungen

Leben an der Töss

Schulleitung und Schulsekretariat

Wir ziehen um!

Infolge des Umzuges in die freigewordene Hauswartwohnung beim Singsaal, Schulhaus Seebel, bleiben die Büros der Schulleitung und des Schulsekretariates ab **Mittwochnachmittag, 22. Dezember 2010, bis und mit 9. Januar 2011 geschlossen.**

Während dieser Zeit sind die Schulleitung und das Schulsekretariat weder telefonisch noch per E-Mail erreichbar.

Ab 10. Januar 2011 sind wir gerne wieder für Sie da und zwar an der **Breiteackerstrasse 46 (Eingang beim Singsaal Schulhaus Seebel)**. Die Telefonnummern und die E-Mail-Adresse bleiben gleich.

Schule Pfungen

Frauenchor Pfungen

Herzliche Einladung zu unserem klingenden Adventsfenster.

Montag, 13. Dezember 2010

20.00 Uhr

Singsaal Schulhaus Seebel



Herzlichen Dank

Auch in diesem Jahr haben wir nach den Sommerferien die Samaritersammlung durchgeführt, welche unter dem Motto «Erste Hilfe beim Heimwerken» stand.

Die zahlreichen Spenden zeigen uns, dass unsere Tätigkeit anerkannt und der Einsatz der Samariterinnen und Samariter geschätzt werden. Die Beiträge ermöglichen uns, unseren Vereinsmitgliedern weiterhin eine fundierte Ausbildung und der Bevölkerung ein günstiges Kursangebot sowie interessante öffentliche Vorträge anbieten zu können. Alle Informationen zu unserem Verein finden Sie auf unserer Website www.sv-pfungen-daettlikon.ch.

Für die Spenden danken wir Ihnen ganz herzlich und freuen uns, dass Sie dem Samariterwesen diese Anerkennung entgegenbringen.

Wir wünschen Ihnen und unseren Vereinsmitgliedern frohe und geruhsame Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins 2011.

Samariterverein Pfungen-Dättlikon



Gemeinde- und Schulbibliothek Pfungen

Während den Weihnachtsferien vom **Freitag, 24. Dezember, bis Freitag, 7. Januar,**

bleibt die Bibliothek geschlossen!

Wir wünschen Ihnen schöne Festtage

Das Bibliotheksteam Pfungen

Restaurant von Pfungen und Dättlikon schliessen über die Festtage wie folgt:

	Frei.	Sam.	Son.	Mon.	Die.	Mit.	Don.	Frei.	Sam.	Son.	Mon.	Die.	Mit.
	24. Dez.	25. Dez.	26. Dez.	27. Dez.	28. Dez.	29. Dez.	30. Dez.	31. Dez.	1. Jan.	2. Jan.	3. Jan.	4. Jan.	5. Jan.
Rest. Löwen	ab 17.00							ab 17.00					
Rest. Linde	ab 18.00	ab 19.00	ab 19.00	ab 20.00	ab 20.00		ab 20.00	ab 18.00	ab 19.00	ab 19.00			
Rest. Schlosshof	ab 18.00												
Rest. Sternen	24. Dez. bis 9. Januar 2011												
Sternen Blue Bay													
Dorfkafi													
Rest. Traube Dättlikon	20. Dez. bis 28. Dez. 2010												

Wir wünschen unseren Gästen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2011

101201



Familie Zumstein-Tüfer
Dorfstrasse 48
8422 Pfungen
Tel. 052 315 16 65

**Das gemütliche Restaurant
für Jung und Alt**
«geniessen und sich wohlfühlen»

Bei einem Firmenessen oder Familienanlass
* schöne Gartenwirtschaft
* Säli für ca. 40 Personen

Wir verwöhnen Sie gerne

Samstag ab 18.00 Uhr / Sonntag und Montag geschlossen

101202



Voranzeige:

«Is(s)t mein Kind gesund»

Der Elternverein lädt alle Interessierten ein,
am 21. Januar 2011 um 20.00 im Singsaal,
Schulhaus Seebel,

zum Vortrag und Diskussionsabend

– rund um die Ernährung im Kindes- und Jugendalter

Referentin: Frau Annemarie Gluch, dipl. Ernährungs-
beraterin HF, Winterthur

Christbaumverkauf in Pfungen

am Samstag, 18. Dezember 2010

von 11 bis 13 Uhr
Im Gebiet Hagenwis
(vis à vis Salhof)



Christbaum direkt ab Wald!

Sie können Ihren Baum in der
Christbaumkultur Hagenwis selbst
auslesen.

Bleiben Sie einen Moment in der
Natur, geniessen Sie ein Glas Wein
und wärmen Sie sich an einer Fin-
nenkerze. Benutzen Sie die Gelegen-
heit, in der geschäftigen vorweih-
nachtlichen Zeit, am Waldrand ein-
ige ruhige, erholsame Augenblicke
zu geniessen.



Forstverwaltung Pfungen

Christbaumverkauf in Dättlikon

am Samstag, 18. Dezember 2010

von 10.30 bis 11 Uhr
Bei der Brückenwaage
(ehemaliges Feuerwehrlokal)

Forstverwaltung Dättlikon



KINDERKONZERT
mit **ECHTÄRNEFÖIFI**
WÄLTBERÜEMT

Samstag, 5. Februar 2011, 14.00 Uhr
Seuzach - Saal Zentrum Oberwis

Eintrittspreise: Kinder CHF 13.00 / Erwachsene CHF 25.00
Für Kunden der Raiffeisenbank Seuzach: Kinder CHF 8.00 / Erwachsene CHF 20.00

Vorverkauf/Reservation:
Raiffeisenbank Seuzach, Stationsstrasse 24, Telefon 052 320 02 40

RAIFFEISEN
Eine Veranstaltung der Seuzach Kulturstiftung

**Schlosshof
Pfungen**

Fam. A.Fischer
Tel. 052 315 14 50



Dienstag und Mittwoch
ganzer Tag geschlossen

Adventszeit

Gönnen Sie sich ein paar schöne
Stunden mit der Familie oder mit
Freunden. Wir sind für Sie da mit
festlichen
Spezialitäten

Mittagessen täglich:

Tagesteller
Vegeteller

Silvesternacht

verbringen Sie die
bei uns mit einem
**feinen Essen und
in gemütlicher
Atmosphäre**

Lunchteller
Businesssteller

101204

**Stiftung Spörrihaus
Wohn- und Ortsmuseum
der Gemeinden
Dättlikon und Pfungen
Jahresbericht 2010**



Auch dieses Jahr konnten wir unserer Bevölkerung eine Ausstellung präsentieren, die weitherum grosse Beachtung fand.

Der Titel «Wirtschaften gestern und heute» versprach doch einiges. Schon bei der Eröffnung am 2. Mai konnte die Museumskommission ein Zeichen setzen. Der Bier-Fuhrmann Urs Plüss von der Brauerei Haldengut fuhr Punkt 14.00 Uhr mit der ersten Bierlieferung vierspännig mit seinen Shiers vor. Unser imaginäres Restaurant «Schlosshof» musste doch mit Bier versorgt werden. Sein Einsatz fand viel Beachtung und wurde auch von den, trotz regnerischen Wetters, zahlreich erschienenen Besuchern mit einem grossen Applaus belohnt. Die Bierlieferung war auch gleichzeitig das Zeichen, dass unser Museum für den Ansturm der Besucher nun für einen Rundgang offen stand.



Gleich beim Eingang wurde man von diversen antiken Wirtshauschildern begrüsst und zu den Lokalitäten im 1. Stock weitergeleitet, wo tatsächlich eine Wirtsstube mit Buffet und Garderobe sowie einem bereits gedeckter Tisch mit Wein, Brot und Speck zu einem gemütlichen «Zvieri» einluden. Auch die Wanduhr mit dem melodiosen Stundenschlag aus der ehemaligen «Rose» fehlte nicht, und an den Wänden waren Abbildungen von zum Teil heute nicht mehr existierenden Gasthäusern und deren Wirtsleuten zu bestaunen.

Dass es in Pfungen einmal ein Restaurant «Zur Brücke» und ein Restaurant «Zur Mühle» gab oder dass das inzwischen abgerissene «Bahnhöfli» einmal «Rest. Steiner» hiess, haben sicher auch viele alt eingessene Pfungemer nicht gewusst. Dann war da noch die «Rose» an der Bahnhofstrasse und der «Frieden» in Neupfungen. Beide Häuser stehen noch, werden aber heute nicht mehr als Wirtschaften genutzt.

In Dättlikon wurde die alte «Traube» abgerissen und später durch die jetzige «Traube» ersetzt. Zwischendurch mussten die Dättliker ihren Durst in der «Baracke» löschen, was sie aber nicht daran hinderte, bei und mit Max Huber gar manches «Fest» zu feiern.

Ab und zu ging es aber auch in der «Blumetshalde» hoch zu und her, vor allem in der Zeit als noch die Familie Brogle mit ihren Töchtern ein «Musikwochenende» veranstaltete. Das Haus Blumetshalde steht noch unverändert an seinem Platz, ist aber heute auch kein Restaurant mehr.

Diesen sicher nicht vollständigen Überblick über heute nicht mehr existierende Wirtschaften konnten wir mit grosszügiger

Unterstützung durch die Familie Heinecken mit Leihgaben und Bildern aus dem Bestand der ehemaligen Brauerei Haldengut erweitern.

Der Sektor Landwirtschaft konnte ebenfalls mit einer eindrücklichen Schau brillieren. Vom Wild-Einkorn bis zum Saat-Weizen konnte die «Familiengeschichte» des Kulturweizens lückenlos auf einem «Stammbaum» verfolgt und auch in natura besichtigt werden. Diese einmalige wissenschaftliche Arbeit wurde am Eröffnungstag von seinem Ersteller Ernst Merz aus Buch am Irchel persönlich vorgestellt.

Der zweite Ausstellungstag, Sonntag, 6. Juni, wurde zusätzlich noch durch Darbietungen der Musikschule «Prova» Winterthur im Rahmen der Aktion «Klingende Museen» mit einigen Musikstücken aufgelockert, wobei die Musikschüler abwechselnd an verschiedenen Standorten im Museum und auch mit jeweils wechselnden Instrumenten Stücke aus verschiedenen Stilrichtungen darboten.

Aber auch das «Spörrihaus» konnte nebst den geschmackvoll eingerichteten Zimmern und der stilgerechten Stube einiges bieten. Beim Gang durch die Küche konnten sich unsere Besucher traditionsgemäss auch dieses Jahr an den dargereichten Süssigkeiten erfreuen.

So kann auch das Museumsjahr 2010 mit vielen schönen Erinnerungen an eine gut besuchte Ausstellung abgeschlossen werden.

Für die Museumskommission Karl Barth



Öffnungszeiten Weihnachten und Neujahr

Die Bibliothek Dättlikon ist über die Festtage wie folgt geöffnet:

Dienstag, 28. Dezember 2010, 15.30 bis 17.30 Uhr

Freitag, 7. Januar 2011, 18.30 bis 20.00 Uhr

Auch im neuen Jahr haben wir wieder jeden zweiten Samstag geöffnet. Vor den Sportferien wäre das am 15. und 29. Januar 2011.

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr.

Bibliotheksteam Dättlikon

**WEIHNACHTS BASAR IN PFUNGEN
AM 18.12.2010 IN DER BROCKI**

HOCHWERTIGE PRODUKTE
PFLEGE & MAKE-UP, DÜFTE,
SCHMUCK UND VIELES MEHR!
DIESE ARTIKEL SIND IM LADEN NICHT ERHÄLTLICH!

**AB SOFORT
WEIHNACHTSWARE
1/2 PREIS**

DIE BROCKI
IM ESKIMO
GEWERBEZENTRUM
DIE ÖFFNUNGSZEITEN
DI-FR 13.30-18.30
SA 10.00-16.00

WWW.DIEBROCKI.CH 079 670 92 74

101206



95. Jahresversammlung Männerturnvereinigung Winterthur und Umgebung

5. November 2010
in der Mehrzweckhalle Dättlikon

Liebe Leserin, lieber Leser

Das erste Mal seit der Eröffnung der neuen Mehrzweckhalle konnte die Männerriege Dättlikon eine grössere Anzahl Gäste aus Winterthur und der Umgebung begrüssen. Rund 150 Vertreter von Männerriegen kamen zur 95. Jahresversammlung nach Dättlikon.

Am Freitagnachmittag wurde die Bühne aufgestellt und die Halle wurde für rund 200 Personen bereit gemacht. Blumenschmuck auf den Tischen und auf der Bühne verlieh der Halle einen festlichen Auftritt.

Um 18.00 Uhr orientierte unser Festwirt, Peter Steiner, das Servicepersonal darüber, wie die Treberwürste vor dem Gast richtig flambiert werden. Ab 18.30 Uhr trafen dann die ersten Männerriegler ein. Als Alternative zu Treberwurst mit Kartoffeln und Sauerkraut konnte auch heisser Fleischkäse mit oder ohne Kartoffelsalat bestellt werden. Dazu wurden selbstverständlich die Weine von Peter Steiner angeboten.

Vor Versammlungsbeginn begrüusste unser Chörli die Gäste mit zwei Liedern.



Pünktlich um 20.00 Uhr konnte Niklaus Aerne, MR Fehraltorf, die Versammlung eröffnen.



Das traditionelle Turnerlied wurde vom Chörli angestimmt und gemeinsam mit den Männerrieglern herzlich vorgetragen.

Thomas Freiermuth begrüusste im Namen des Gemeinderates die Gäste und stellte die Gemeinde vor. Dabei verwies er auf die her-

vorragende Südlage des 740 Einwohner zählendes Dorfes, die rege Vereinstätigkeit und die moderne Ganztageschule.

Die Ehrung der verstorbenen Kameraden in der Männerturnvereinigung wurde vom Chörli stimmungsvoll mitgestaltet.

Gegen Ende der Traktandenliste wurden die 80-jährigen und älteren Turnkameraden auf die Bühne gebeten und mit einer Flasche Wein und einem Küsschen von Sonja und Andrea beschenkt.

Bernhard Gamper durfte von Niklaus Aerne zum 50-Jahres-Jubiläum der MR Dättlikon ein Geschenk entgegennehmen. Der Schlussgesang wurde wiederum vom Chörli angestimmt und die Gäste sangen eifrig mit. Um 21.45 Uhr konnte Niklaus Aerne die Versammlung mit einem herzlichen Dank an die Dättliker schliessen.



Präsident Bernhard Gamper informierte dann, wie es im Programm weitergeht. Beim traditionellen Wettbewerb sollte das Gewicht der in einem Plastiksack aufgehängten Korkzapfen geschätzt werden. Das Wiegen erfolgte dann, nach Abgabe aller Tippzettel auf der Bühne. Mitglieder der Frauen- und der Männerriege zeigten danach ihre Aerobicvorführung, das Chörli trat nochmals auf und zum Abschluss war die Damenriege an der Reihe. Diese Darbietung entzückte die Gäste dermassen, dass sie nochmals antreten durfte.

Beim Wiegen der Korkzapfen konnte dann Niklaus Aerne das Ergebnis bekannt geben: Die Korke wogen 4026 Gramm.

Die Auswertung der Tipps erfolgte rasch, es waren Tipps von 1500 bis 15000 Gramm eingegangen. Schliesslich konnten 5 Gäste mit einem Preis in Form eines Geschenkkorbes mit Wein und Fleischwaren ausgezeichnet werden.


Gegen Mitternacht leerte sich die Halle allmählich und die Aufräumarbeiten konnten beginnen. Diese erfolgten dank vielen Helfern recht speditiv.

Einen herzlichen Dank richtet die Männerriege Dättlikon an:

- die Inserenten im Programmheft
- die Gemeinde für das Gastrecht in der Halle und für die Spende des Kaffees für alle Gäste
- die Damenriege und Frauenriege, den Turnverein und an das Chörli
- die Gärtnerei Meier AG für den Blumenschmuck in der Halle

Ohne diese Unterstützung wäre die Männerriege nicht im Stande gewesen, den Anlass durchzuführen.

Männerriege Dättlikon
Christian Schmidli



Glück, Geborgenheit, Friede und Hoffnung: Das muss Weihnachten sein.

Ein passendes Geschenk für Ihre Liebsten finden Sie im Lädeli. Selbstgemachte Köstlichkeiten, ausgewählte Lebensmittel und wunderschöne Geschenkartikel von verschiedenen Sozialinstitutionen.

s'Lädeli hat am 24. und 31. Dezember von 09.00 bis 15.00 Uhr geöffnet. Sie erhalten dann auch frisches Brot und Zopf. Gerne nehme ich vorgängig Ihre Bestellungen auf.
An allen anderen Tagen gelten die normalen Öffnungszeiten.

s'Lädeli
Andrea Hablützel
Ausserdorf 22
8421 Dättlikon
Tel. 052 315 37 03
www.pomus.ch

Wir wünschen Ihnen besinnliche Festtage, einen guten Start ins neue Jahr und freuen uns auf Ihren Besuch.

101211

101207



RESTAURANT HAND
WEIACHSTRASSE 6, 8413 NEFTENBACH

Ein herzliches Dankeschön!

Nun ist es soweit; wir verabschieden uns von Ihnen.
Am 10. Dezember 2010 öffnen wir das letzte Mal
die Türe für unsere lieb gewonnenen Gäste.

Wir danken Ihnen, dass Sie in den letzten sechs Jahren an
uns geglaubt und uns unterstützt haben.
Diese Zeit hier auf der „Hand“ haben wir genossen.

Doch für uns heisst es nun „Auf zu andern Ufern“.
Ab dem neuen Jahr finden Sie uns wie folgt:

Landgasthof Rössli, Dorf 27, 9127 St. Peterzell
Tel. +41 71 377 18 00
info@roessli-stpeterzell.ch
www.roessli-stpeterzell.ch

Wir wünschen Ihnen von Herzen alles Gute und
freuen uns, wenn wir im schönen Neckertal das eine oder
andere bekannte Gesicht begrüßen dürfen.

Willkommen bei uns!

Maya & Peter Grubenmann-Widmer

maya & peter grubenmann tel. +41 (0)52 315 15 98 fax. +41 (0)52 315 25 11

www.brotfueralle.ch

PK 40-984-9



BROT FÜR ALLE



Reformierte Kirchgemeinde Pfungen

Wir suchen:

In unserer Kirche wird das Sigristenamt von zwei Personen
wahrgenommen.

Infolge Pensionierung einer der bisherigen Stelleninhaber-
innen suchen wir auf den 1. Januar 2011 eine/einen

Sigristin / Sigristen

die/der unser Team wieder ergänzt.

Hätten Sie Interesse, diese Aufgabe zu übernehmen?

Auskünfte erteilen gerne:

Guido Aregger, Ressortvorstand, Tel. 052 315 31 81, oder
Doris Schweizer, Sigristin, Tel. 052 315 14 02,
oder auch Frau Pfarrerin Bisang, Tel. 052 315 14 30

Angaben finden Sie auch im Internet: [www.zh.ref.ch/
gemeinden/pfungen/content/index_ger.html](http://www.zh.ref.ch/gemeinden/pfungen/content/index_ger.html)

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:
Reformierte Kirchgemeinde Pfungen
c/o Hansueli Schneider
Buckstr. 21
8422 Pfungen

Ausserdem suchen wir:

für die Einführung und Durchführung des 2.-Klass-
Unterrichts per 1. August 2011 eine/einen

Katechetin/Katecheten

mit Katechetinnendiplom oder dem Wunsch, diese
Ausbildung zu absolvieren.

Hätten Sie Interesse, diese Aufgabe zu übernehmen?

Auskünfte erteilen gerne:

Daniela Frehner, Ressort Bildung,
danielafröhner@bluewin.ch

Hansueli Schneider, Präsident Kirchenpflege Pfungen,
Tel. 052 315 12 19
oder auch Frau Pfarrerin Bisang, Tel. 052 315 14 30

Angaben finden Sie auch im Internet:
www.zh.ref.ch/gemeinden/pfungen/content/index_ger.html

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:
Reformierte Kirchgemeinde Pfungen
c/o Hansueli Schneider
Buckstr. 21
8422 Pfungen



rega

Jetzt Gönner werden!
www.rega.ch

Senioren-Wandergruppe Pfungen Dättlikon



Schlusswanderung: Donners- tag, 30. Dezember 2010

Zur Schlusswanderung treffen wir uns um 13.00 Uhr auf
dem Parkplatz vor der Gemeinde.

Wir werden in 2 Stunden eine Rundwanderung via Ruine
Beerenberg – Stöcklirüti – Rumstal – Pfungen machen.

Anschliessend lassen wir das Wanderjahr 2010 im Res-
taurant Schlosshof bei einem gemütlichen Beisammensein
ausklingen und geniessen die feine Küche vom Schlosshof.

Die Nichtwanderer finden sich um 15.00 Uhr im Schlosshof
ein.

Aus organisatorischen Gründen ist es notwendig, sich zur
Wanderung und/oder zum Hock anzumelden.

Anmeldung bitte an:

Margrit Steiner, Tel. 052 315 46 48

Unseren Kunden danken wir
für ihre Treue und wünschen
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Wir freuen uns, Sie auch im neuen Jahr
wieder begrüßen zu dürfen.

Y. Ryser und Personal

Joya Kyboot Geox Gabor Rieker Mills Lowa
101208



Herbst-GV vom 19. November 2010

Die Herbst-GV des TV Pfungen wurde auch dieses Jahr pünktlich um 20.15 Uhr eröffnet. Viele Mitglieder sind erschienen und das Säälü der «Linde» war gut gefüllt. Nach der

Wahl von zwei Stimmzählern wurde das Protokoll der Frühjahrs-GV von Markus Hauri verlesen. Das Protokoll wurde natürlich angenommen und die Versammlung schritt rasch zum Thema Mutationen voran. Leider musste der TV Pfungen von einem Ehrenmitglied, Hans Steiner, Abschied nehmen. Ausserdem wechselt Patrick Sutter von den Aktiv- zu den Passivmitgliedern. Dafür wurden der Versammlung zwei neue Turner zur Wahl vorgeschlagen. Andi Zeller und Lukas Grunder sind nun offizielle Mitglieder des TVs. Auch erscheinen seit den Sommerferien regelmässig Luca Aeberhard und Mirco Willi in den Turnstunden. Sie sind allerdings noch zu jung für eine offizielle Wahl. Der TV zählt nun insgesamt 222 Mitglieder.

Nach diesem interessanten Traktandum wurden die Festberichte von der RMS Andelfingen und dem KTF Maienfeld vorgelesen. Darauf folgte der Bericht von Andres Trümpi von der Jugi. Zwei Leiter, Ueli Frehner und Dario Tonet, geben nach einer langen Leiterzeit ihr Amt an zwei neue, junge Leiter, Nico Niederer und Sämi Flach, weiter. Die Jugi zählt nun 44 Mitglieder und elf Leiter.

Nun folgten die Wahlen. Der Vorstand wurde ohne Veränderung für eine weitere Amtszeit gewählt. André Sauter gibt sein Amt als Vorturner an Florian Grunder weiter und Matthias Ziegler und Roman Brazerol wurden als Fähnriche gewählt.

Nach einer kurzen Pause folgte der Jahresbericht des Oberturners Guillermo Modena. Der Jahresbericht wurde mit einigen Schmunzeln und Applaus verdankt. Leider wird Guillermo sein Amt auf Ende 2011 abgeben und der TV sucht nun einen neuen Oberturner.

Der Vorstand brachte noch einen Antrag vor. Die alten Trainer des Turnvereins müssen bald durch neue ersetzt werden und per Frühling 2011 wird dies nun auch geschehen, denn die Versammlung hat diesen Antrag einstimmig angenommen.

Unter dem Traktandum Ehrungen wurden Patrick Sutter, Andi Steiner und Guillermo zu Freimitgliedern ernannt. Andres Trümpi und Markus Zimiker wurden im letzten Jahr Vater und ihnen wird vom Turnverein ein Mini-T-Shirt mit dem Logo des TV Pfungen geschenkt.

Um 21.20 Uhr wurde die Versammlung offiziell geschlossen und Andi Steiner durfte das Turnerlied anstimmen.

Für die Versammlung, mit freundlichem Turnergruss

Florian Grunder

Senioren-Wandergruppe Pfungen Dättlikon



Wanderung vom 11. November 2010 ins Blaue

Gespannte und fragende Gesichter bei den 23 Teilnehmern der November-Wanderung, die sich auf dem Bahnhof versammelt hatten, aber Anita verriet das Ziel nicht!

In Winterthur stiegen wir in den Turbo, der nach Schaffhausen fuhr. Aha, es geht also in diese Richtung. In Marthalen mussten wir aus- und in einen Bus umsteigen, der uns nach Rudolfingen brachte. Nun ging es zu Fuss weiter und wer sich auskannte, wusste nun, dass wir die Gärtnerei Lottenbach ansteuern würden. Diese bekannte Gärtnerei wurde zu einer Erlebnis-Gärtnerei umgestaltet.

Im Gewächshaus stärkten wir uns mit einem Kaffee, begleitet von dem Rufen der Aras im Tropical-Paradies, das wir anschliessend besichtigten. Im Tropenhaus sahen wir braune Landschildkröten aus Asien, Wittwenvögel aus Afrika, Leguane aus Costa Rica sowie Aras, Pfeilgiftfrösche. Viel Gefallen hatten wir an den munteren Weissbüscheläffchen mit ihrem Nachwuchs. Die Frauen interessierten sich natürlich auch für die vielen Orchideen, für die die Gärtnerei Lottenbach bekannt ist.

Nachdem alles besichtigt war, ging die Wanderung durch den Wald. Von Weitem sahen wir dann den in Frühjahr eingeweihten Aussichtsturm Hochwacht Wildensbuch, den wir dann auch ansteuerten. Der in Holzbauweise erstellte Turm ist 37 Meter hoch und hat 186 Stufen. An diesen war jeweils ein Schild angebracht mit dem Namen der Person, die diese Stufe gesponsert hat. Die ganzen Stützen, Podeste, Treppen und Aussichtsplattformen wurden aus einheimischer Douglasie aus dem Kohlfirstwald gefertigt.

Weiter ging nun die Wanderung unserem Mittagshalt entgegen. Nach einer Stunde kamen wir nach Schlatt und kehrten im Landgasthof Lamm ein, einem prächtigen Riegelhaus. Nach dem feinen Mittagessen fuhren wir nach Stein am Rhein. Anita gab die Rückfahrtszeit bekannt und dann konnten wir nach Belieben die Zeit verbringen. Einige steuerten gleich ein Café oder Wirtshaus an, andere schlenderten erst durch das immer wieder sehenswerte Städtchen.

Zur vereinbarten Zeit trafen sich alle vollzählig zur Rückfahrt auf dem Bahnhof und waren einhellig der Meinung, dass die Wanderung ins Blaue ein gelungener Tag war.

Danke an Anita, Annemarie und Willi.

Maria Bläsi



Einladung zum Neujahrsapéro am Dreikönigstag

Donnerstag, 6. Januar 2011,
19 bis 21 Uhr im Singsaal Seebel

Programm:

- Präsentation des Neujahrsblattes 2011 «Pfungen im Wandel der Zeit», Teil 2
- Apéro mit Dreikönigskuchen und einer Überraschung für die Könige
- Musikalischer Rahmen mit René Heimgartner

Das Neujahrsblatt wird für Fr. 20.– verkauft.



Einladung zum Diaabend 2011

am Samstag, 15. Januar 2011, 19:30 Uhr
im Singsaal Seebel, Pfungen

HEINZ VETTER

SKIEXPEDITON IN OSTGRÖNLAND



Mit eindrücklichen Bildern und interessanten Erzählungen bringt euch Heinz Vetter die Eiswüste im hohen Norden näher.

Der Alpenclub Pfungen lädt alle Mitglieder und die Bevölkerung von Pfungen und Dättlikon ganz herzlich zu diesem spannenden Diavortrag ein.

Der Abend wird vom Musikverein umrahmt. Nach dem Vortrag treffen wir uns wie gewohnt zum gemütlichen Abschluss im Restaurant Schlosshof.

Der Eintritt ist frei, für die Unkosten wird eine Sammelbüchse aufgestellt.

Der Vorstand

**Weil es unser kostbarstes Gut ist:
Spende Blut – rette Leben**



Abendunterhaltung Turnfamilie Dättlikon

Mehrzweckhalle «Mettlen», Dättlikon
15. / 21. / 22. Januar 2011

Türöffnung / Abendkasse

Spaghettiplausch / Bar: ab 18.30 Uhr

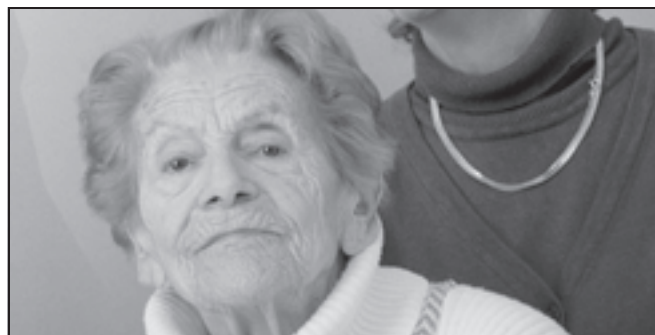
Programmbeginn: 20.00 Uhr

Ab Mitte Dezember

Info / Reservation: www.tvdaettlikon.ch

Vorverkauf: Schalter der Schulverwaltung Dättlikon

101209



Ein Zeichen für Verlässlichkeit

www.rotekreuzerich.ch



DIE BROCKI

**DANKE FÜR'S 2010
ES GUT'S 2011**

WÄR SCHÖN, WÄNN MIR ZU IHREM
GUETE 2011 AU CHÖNNTET BITRÄGE.

Schiff über
Brock n Roll

MIR SIND AU ZWÜSCHED WIEHNACHT
UND NEUJAHR FÜR SIE DA.

IM ESKIMO
GEWERBEZENTRUM

DIE ÖFFNUNGSZEITEN
DI-FR 13.30-18.30
SA 10.00-16.00
MO GESCHLOSSEN

WWW.DIEBROCKI.CH 079 670 92 74

101210

Zürcher Fluglärm-Index nach wie vor am Limit

Region Ost verlangt die Umsetzung weiterer Massnahmen

Der Zürcher Fluglärm-Index ZFI erreichte im Jahr 2009 nahezu den Richtwert von 47000 tagsüber stark belästigten und in der Nacht in ihrem Schlaf stark gestörten Personen, wie die Volkswirtschaftsdirektion berichtet. Wenn die Flugbewegungen, wie vom BAZL prognostiziert, weiter anwachsen, verlangt die Region Ost dringend zusätzliche Massnahmen, welche die Belästigung durch Fluglärm unter dem definierten Richtwert halten.

2009 ist die Zahl der Flugbewegungen gegenüber 2008 zwar um 4,3 Prozent auf rund 239000 gesunken. Der modernere Flottenmix hat zudem weniger Lärm verursacht. Gleichzeitig ist aber die Bevölkerung im Gebiet um den Flughafen um 2 Prozent angewachsen. Der ZFI-Richtwert betrug damit 46800 am Tag stark belästigte respektive in der Nacht stark in ihrem Schlaf gestörte Personen.

In Anbetracht dessen, dass die Anzahl der Flugbewegungen bis ins Jahr 2030 gemäss Hochrechnungen des BAZL auf 350000 anwachsen kann, ist damit zu rechnen, dass der ZFI von 47000 stark belästigten respektive gestörten Personen bereits in den nächsten Jahren stark überschritten wird. Zudem ist zu erwarten, dass die Bevölkerung in den flughafennahen Gebieten weiter anwachsen wird.

Die Region Ost verlangt deshalb vom Kanton Zürich, dass er sich für weitere Massnahmen einsetzt, welche dazu beitragen, den ZFI einzuhalten. Gemäss Flughafengesetz sind die Behörden des Kantons Zürich verpflichtet, darauf hinzuwirken, «dass der Richtwert von 47000 stark durch Fluglärm gestörten Personen nicht überschritten wird». Die Region Ost empfiehlt dem Kanton, folgende zielführende Massnahmen umzusetzen:

- Die Nachtflugsperre darf nicht reduziert werden, wie im SIL-Objektblatt vorgeschlagen. Sie muss weiterhin 7 Stunden respektive 6,50 Stunden mit Abbau von Verspätungen betragen. Im Zeitraum zwischen 23.30 und 0.30 Uhr dürfen keine Ausnahmen für den Verspätungsabbau bewilligt werden (ausgenommen Notfälle).
- Beim Abflugverkehr ist zu gewährleisten, dass Abweichungen von den Standardrouten grundsätzlich erst über 8000 Fuss erfolgen, auch tagsüber. Die Streuung der Flugwege ab 5000 Fuss hat sich gemäss ZFI-Bericht negativ ausgewirkt, «weil die Höhe von 5000 Fuss von den allermeisten Flugzeugen bereits in der näheren Flughafenumgebung erreicht wird».
- Es ist darauf hinzuwirken, dass das historisch gewachsene Flugregime mit Nordausrichtung (Variante E_{opt} / E_{DVO}) als einzige Variante im SIL-Objektblatt bestehen bleibt. Eine Verschiebung des Lärms in den Osten durch die Wahl der Variante J_{opt} akzeptiert die Region Ost nicht, auch wenn gemäss ZFI-Bericht weniger Personen von Grenzwertüberschreitungen betroffen sein sollten. Zu beachten ist, dass bisher nicht von Lärm betroffene Personen deutlich stärker auf eine neue Belästigung reagieren, was in die Messungen für den ZFI einbezogen werden müsste. Zudem darf der ZFI-Richtwert nicht als Vorwand genutzt werden, um den Osten mit noch mehr Fluglärm zu belasten.

- Die Gebührenregelung des Flughafens Zürich soll verstärkt Anreize schaffen, lärmgünstige Flugzeuge einzusetzen und Nachtflüge möglichst früh abzuwickeln.
- Die Förderung von Modellvorhaben und das Angebot von Beratungsdienstleistungen zur Verbesserung der Wohnqualität sowie Vorschriften zu verstärkten Lärmschutzmassnahmen an Gebäuden begrüsst die Region Ost grundsätzlich. Sie sind gemäss Messungen der Empa sehr wirksam.
- Die Abgrenzungslinie, die im SIL-Objektblatt und im Richtplan neu geschaffen wird und die Wohnbauentwicklung einschränkt, ist so zu definieren, dass sie nur Gebiete umfasst, in welchen die Lärmbelastungen tatsächlich die Immissionsgrenzwerte empfindlich überschreiten oder in Zukunft überschreiten werden.
- Es wird eine grosse Herausforderung für den Regierungsrat werden, den Richtwert des ZFI von 47000 durch Fluglärm belästigten Personen in Zukunft einzuhalten. Mit einer Rückkehr zum historisch gewachsenen Flugbetrieb, einer 7-stündigen Nachtruhe und der Ausschöpfung aller technischen Entwicklungen – sowohl im Flugbetrieb wie auch im Wohnbau – könnte dieses Ziel erreicht werden.

Die *Region Ost* ist eine Interessengemeinschaft von insgesamt 86 Städten und Gemeinden im Osten des Flughafens Zürich (Kantone Zürich, Thurgau und St. Gallen). Sie setzt sich für eine gerechte Fluglärmverteilung ein. Die Region Ost vertritt 450000 Einwohnerinnen und Einwohner.

Für Rückfragen:

Stadtrat Michael Künzle, Präsident Region Ost,
Tel. 052 267 58 12

Geschäftsstelle Region Ost, c/o Umwelt- und Gesundheitsschutz, Stadt Winterthur, Obertor 32, 8402 Winterthur
Telefon 052 267 41 61, Telefax 052 267 63 22

info@region-ost.ch / www.region-ost.ch



Übung vom 18.11.2010

Als Lisbeth nach der Oktober-Übung einen Aufruf startete, man möge ihr doch bitte mitteilen, was wir, bevor das Jahr definitiv zu Ende geht, noch üben wollten, stutzte ich einen kurzen Moment.

War es tatsächlich möglich, dass ihr die Ideen ausgingen? Das kann doch nicht sein, oder? Jetzt, wo es mir langsam zu gefallen anfängt in diesem Verein... In meiner Verzweiflung wandte ich mich an eine vertrauenswürdige Stelle und was ich hörte, beruhigte mich: «Hey, alles halb so wild! Weisch, chasch säge, was nonig tschäggät häsch, dann zeigt sis normal.» «Puuuuuuuuh, Schwein gehabt!»



Von den gemeldeten Wünschen fiel dann die Wahl auf Notfixationen und Halskragen. Ha! Hatte ich es mir doch gedacht! Ich bin also doch nicht die Einzige, die mehr mit dem Halskragen kämpft, als damit richtig umzugehen weiss! Wohin jetzt mit den Händen? Was muss jetzt genau wohin passen? Und wie die Grösse verstellen? Unter Neils fachkundiger Anleitung wurde geübt und probiert, was das Zeug hält, war super! Auch wenn ich es noch immer nicht richtig begriffen habe und das Thema bei einer nächsten Umfrage wohl nochmals einbringen werde. Da gefallen mir die



Notfixationen mit Heftli, Brettli, Wolldecken und Dreiecktüchern doch besser. Da ein Knoten, hier ein Mäschi, ein bisschen Watte dazwischen... Der Kreativität sind fast keine Grenzen gesetzt. Hauptsache, es sieht nett aus, ist bequem und erfüllt seinen Zweck!

Reformierte Kirchgemeinde Pfungen

Frau Pfarrerin Seraina Bisang wird am 30. April 2011 in Pension gehen.

Die Kirchgemeinde Pfungen hat den Auftrag, die Pfarrstelle neu zu besetzen. Wir suchen deshalb max. 6 Personen als

Pfarrwahlkommissionsmitglieder

Die Kirchenpflege (Hansueli Schneider, Präsident) nimmt gerne Meldungen von Personen entgegen, die sich bei der Pfarrwahl engagieren möchten.

Bedingung:

Sie sind Mitglied der Reformierten Kirchgemeinde Pfungen und mindestens 18 Jahre alt.

Verfahren:

Wir werden am 20. Februar 2011 nach dem Gottesdienst um ca. 10.30 Uhr eine ausserordentliche Kirchgemeindeversammlung abhalten und dort die Pfarrwahlkommission bestellen.

Stimmberechtigte die sich spätestens bis zum 9. Januar 2011 bei uns melden, werden im Weisungsbüchlein namentlich veröffentlicht. Es ist aber auch möglich, an der Kirchgemeindeversammlung noch Vorschläge einzubringen.

Wir freuen uns auf Ihr Interesse.

Reformierte Kirchenpflege Pfungen

Gemeinsam ins Jahr 2011...



Wussten Sie, ...

... dass bei uns in Pfungen ein sehr alter Silvesterbrauch existiert? Kurz vor Mitternacht wird das alte Jahr durch die vier Glocken der reformierten Kirche ausgeläutet. Das neue Jahr wird dann Punkt 00.00 Uhr durch Mitglieder der Dorfbevölkerung mit jeweils zwölf Schlägen pro Glocke von Hand begrüsst.

Auch dieses Jahr wird diese Tradition weitergeführt.

Sie sind herzlich eingeladen, das Glockenspiel vor Ort miterleben und anschliessend mit allen Anwesenden auf das Neue Jahr anzustossen. Es findet ein von den Glöcknern spendierter Apéro statt. Wir laden ein, gemeinsam das neue Jahr zu feiern.

Das Glöckner-Team freut sich über Ihren Besuch

**Röm.-kath. Pfarrei
St. Pirminus
Pfunzen-Neftenbach**



Sternsingen in unserer Pfarrei

In allen Regionen der Schweiz und der ganzen Welt ziehen in den ersten Tagen des Jahres Kinder als Könige verkleidet durch die Dörfer und Städte, um Geld für Kinder zu sammeln, die nicht genug zum Leben haben.

In diesem Jahr sammeln die Sternsinger für Kinder in Kambodscha. Dort werden besonders die Schäden, die der lange Krieg an Leib und Seele der Kinder hinterlassen hat, «bekämpft».

Besonders der Bau eines behindertengerechten Kinderhauses steht im Mittelpunkt der diesjährigen Aktion.

Aus unserer Gemeinde werden am 9. Januar 2011 wieder «Die Drei Könige» zu Ihnen kommen, **wenn Sie sie einladen!**

Ebenso sind interessierte Kinder und Eltern willkommen, bei der Aktion aktiv mitzumachen!

Anmeldung oder Auskunft per E-Mail mit Betreff «Sternsingen 2011» an pfungen@kath.ch.

Einladungen an die Sternsinger dürfen ebenfalls per E-Mail an die obige Adresse gesandt werden. Daneben wird ein Anmeldetafeln in der Kirche ausgelegt, den Sie ebenfalls nutzen dürfen.

Danke, und Gottes Segen fürs neue Jahr!

Gottesdienste

3. Advent-Gaudete

Samstag, 11. Dezember

- 18.00 Uhr Hl. Messe im Chämi
(Breitestrasse 10, Neftenbach)
- 18.00 Uhr Eucharistia in lingua italiana

Sonntag, 12. Dezember – Neuzuzüger Sonntag

- 10.00 Uhr Hl. Messe zu Gaudete
anschl. Apéro
- 12.00 Uhr Igbo-Messe

4. Advent

Samstag, 18. Dezember

- 18.00 Uhr Hl. Messe im Chämi

Sonntag, 19. Dezember

- 10.00 Uhr Hl. Messe
- 15.00 Uhr Adventskonzert Choro-Alpine

Weihnachten

Freitag, 24. Dezember – Heiligabend

- 16.00 Uhr Krippenfeier für Kinder und Familien
- 22.30 Uhr Musikalische Einstimmung
mit dem Ad-hoc-Chor St. Pirmin
- 23.00 Uhr Mitternachtsmesse

Samstag, 25. Dezember – Fest der Geburt des Herrn

- 10.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 26. Dezember – Fest der Heiligen Familie

- 10.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 31. Dezember

- 18.00 Uhr Ökumenischer Silvestergottesdienst
in der kath. Kirche

Samstag, 1. Januar – Hochfest der Gottesmutter

- 18.00 Uhr Hl. Messe zu Neujahr

Sonntag, 2. Januar – Erscheinung des Herrn

- 10.00 Uhr Hl. Messe

Samstag, 8. Januar

- 18.00 Uhr Hl. Messe im Chämi

Sonntag, 9. Januar – Taufe des Herrn

- 10.00 Uhr Hl. Messe mit der Aussendung der Sternsinger

Beichtgelegenheit besteht immer in Absprache mit Herrn Pfr.
Dr. Benignus Ogbunawata: 052 315 14 36

Wir starten durch!



Wir, der neue **ChinderChor «Pirmini»**

**Am Mittwoch, 12. Januar 2011, um 17.30 Uhr
im katholischen Pfarrhaus in Pfunzen geht's los.**

Bist du dabei?

Wir üben immer auf ein Ziel hin!
Zunächst den Sonntagsgottesdienst am 27. März 2011

Die Proben sind 14-tägig immer am Mittwoch von
17.30 bis 18.30 Uhr, 12./26.1. – 16./23.2. – 2./23.3.

Die Liedauswahl wird fröhliche, besinnliche,
rhythmische, melodische, weltliche
und kirchliche Lieder umfassen.

Alle Kinder der Primarschule (Unter- und Mittelstufe)
sind eingeladen!

Konfession und Religion spielen keine Rolle.

Leitung und Auskunft:

Frau Verena Stettler Tel.: 052 720 42 58
oder Kath. Pfarramt: 052 315 14 36

**Die Werktagsgottesdienste finden nach Möglichkeit
wie folgt statt:**

Dienstag- und Freitagvormittag

- 8.00 Uhr Rosenkranz
- 8.30 Uhr Heilige Messe

Mittwochabend

- 18.30 Uhr Rosenkranz
- 19.00 Uhr Heilige Messe

*Bitte beachten Sie die Informationen in unserem Pfarrbrief
«forum»! oder im Internet unter: www.kath.ch/pfunzen*



**Kirchzettel
REFORMIERTE
KIRCHENGEMEINDE
PFUNZEN**

Gottesdienste

Sonntag, 12. Dezember

- 9.30 Uhr Gottesdienst am 3. Advent: «Vom Wünschen
und der Erfüllung» Hebr. 11,1. Pfrn. S. Bisang

Sonntag, 19. Dezember

17.00 Uhr Familienweihnacht. «Sterntaler» ein Puppenspiel von B. Oplatka, dazu ein Beitrag der Kolibri-Kinder.
Gestaltung: Das Kolibri-Team, Pfrn. S. Bisang
Gemütlicher Ausklang

Freitag, 24. Dezember

17.00 Uhr Weihnachtsfeier für Kinder und Begleitpersonen.
Eine Geschichte von L. Tolstoi. Gestaltung:
A. Hostettler, H. Bachmann Orgel,
Pfrn. S. Bisang

22.30 Uhr Gottesdienst am Heiligabend.
Gestaltung: Singkreis Pfungen mit
Weihnachtsmusik
«Fürchtet euch nicht» von W.G. Briegel
«Siehe, ich verkündige euch grosse Freude»
von F. M. Benedetti.
«Weihnachtsmotette» von J. Topff
Kiyomi Higaki Orgel. Pfrn. S. Bisang
Thema: «Einladung zum Staunen», Lk. 2,1–20

Samstag, 25. Dezember

10.00 Uhr: Abendmahlgottesdienst an Weihnachten.
«Fürchtet euch nicht oder von der Kraft
der Worte» Joh. 1,1ff
Musik: E. Bachmann Orgel, H. Baum Querflöte,
Pfrn. S. Bisang.
Weihnachtsapéro

Freitag, 31. Dezember

18.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst am
Silvestervorabend in der kath. Kirche.
Thema: «Dankbarkeit».
Gestaltung: Flötenkreis, Pfr. B. Ogbunanwata,
Pfrn. S. Bisang

Sonntag, 2. Januar 2011

10.00 Uhr Erster Gottesdienst im Neuen Jahr.
Thema: «Von der Zeit», Psalm 31,16
Musikalische Gestaltung:
K. Higaki Orgel, T. Kiryu Trompete,
Pfrn. S. Bisang
Neujahrsapéro

Fiire mit de Chliine

Freitag, 10. Dezember 17.30 Uhr in der Kirche
Eine Geschichte zum Advent, Lieder, Orgelspiel und Gebet und
ein Feuer für Kinder von drei bis fünf Jahren ihre Eltern und
weitere Begleitpersonen.
Gemütlicher Ausklang
Kontakt: Sissi Sturzenegger 052 301 20 83

Kolibri-Mittagstisch

Montag, 20. Dezember, 12.00–13.15 Uhr im Pfarrhaussaal

Zeit zum Essen, für eine Geschichte
und ein Lied in
fröhlicher Gemeinschaft.
Kosten Fr. 5.–
Kontakt: A. Hostettler 052 315 41 80



Kolibri am Samstag

Sonntag, 19. Dezember, 17.00 Uhr Familienweihnacht
Besammlung 16.40 Uhr vor der Kirche
Kontakt: Pfarramt 052 315 14 30

Jugendgottesdienst

Sonntag, 12. Dezember, 10.30 Uhr in der Kirche
Donnerstag, 16. Dezember, 19.15 Uhr in der Kirche

Sonntag, 19. Dezember, 17.00 Uhr in der Kirche
Heiligabend, 24. Dezember, 22.30 Uhr in der Kirche

Meditation in der Wochenmitte

Ein Wort zum Nachdenken – Stille – Musik
Dauer: eine halbe Stunde
Mittwoch, 22. Dezember, 9.00 Uhr in der Kirche
Mittwoch, 12. Januar, 9.00 Uhr in der Kirche

Bücherkafi

Montag, 10. Januar 2011, 20.00 Uhr im Pfarrhaussaal
Wir lesen aus Lorenz Marti: «Von der Mystik des Schuhebindens».

Adventsfenster

Dienstag, 14. Dezember, 18.00 Uhr beim Pfarrhaus
Einladung zum gemütlichen Zusammensein für alle, die Zeit haben
das Adventsfenster zu betrachten, einen Schwatz abzuhalten
und Speis und Trank zu geniessen.

Kirchenpflege und Pfarramt

Pensionierung

Unsere Sigristin Susann Rütimann geht Ende Jahr nach zehnjähriger
Tätigkeit in Pension.

Wir danken ihr hier im Voraus für ihre grosse Arbeit und werden
ihre Verdienste im Januar-«Binde-Strich» noch ausführlich würdigen.

H. Schneider
Präsident
Kirchenpflege Pfungen



KIRCHGEMEINDE

Dättlikon

Gottesdienste

19. Dezember, Sonntag

17.00 Uhr Weihnachtsfeier für Gross und Klein
Besammlung vor der Kirche

24. Dezember, Freitag

22.00 Uhr Weihnachtsfeier in der Kirche zum Heiligen Abend
Musikalische Gestaltung:
Tersa Krukowski, Orgel
Hanny Halbheer, Querflöte

25. Dezember, Samstag

10.00 Uhr Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahlfeier
Mitgestaltet vom Kirchenchor Dättlikon

26. Dezember, Sonntag

10.00 Uhr Gottesdienst am zweiten Weihnachtstag
Gestaltet vom Flötenensemble «Rondo Cristina»
und beiden Konfirmandinnen

31. Dezember, Freitag

18.30 Uhr Gottesdienst am Jahresende

2. Januar, Sonntag

9.30 Uhr Neujahrsgottesdienst
Anschliessend Apéro

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und wünschen Ihnen frohe
Weihnachten und gute Gesundheit im neuen Jahr.

Pfr. Peter Kund und Kirchenpflege Dättlikon

Veranstaltungskalender Pfungen

Frauenriege

10. Dez., Fr, Schlusshock, Rest. Löwen
14. Dez., Di, Adventsspaziergang

Sunneschirmli-Kinderhüte

10. Dez., Fr, 8.30–11.30 Uhr, Gemeindesaal, Hinterdorfstrasse 10
17. Dez., Fr, Treffen (keine Kinderhüte)

Männerriege

11. Dez., Sa, Schlusshock Seniorenriege, Rest. Schlosshof

Jugi

11. Dez., Sa, Schlussturnen, Seebelhalle

Gemeindeverein

12. Dez., So, 17.00 Uhr, **Weihnachtskonzert findet nicht statt!**
6. Jan., So, 10.30– ca. 12.00 Uhr, Neujahrsapéro, (Siehe Seite 11)

Volkstanzgruppe 55plus

14. Dez., Di, 14.30–16.00 Uhr, Gemeindesaal, Hinterdorfstrasse 10

RMV

18. Dez., Sa, 14.00–18.00 Uhr, Schlusshock

Turnverein / DR

18. Dez., Sa, Schlussturnen / Hock, Mehrzweckhalle Seebel
15. / 16. Jan., Skiweekend

Alpenclub

21. Dez., Di, Vollmondtour
8. Jan., Sa, Diaabend mit René Meier, Singsaal im Seebel

Singkreis

24. Dez., Fr, Singkreis am Heiligabend, ref. Kirche Pfungen

SVP

30. Dez., Do, Schlusshock, Rest. Schlosshof

Pro Senectute / Mittagstisch

5. Jan., Mi, 11.45–14.00 Uhr, im Rest. Schlosshof
Kosten Fr. 15.–, Anmeldung bis spätestens 18.00 Uhr am Vorabend bei Margrit Nachbur, Tel. 052 315 29 93
Der übernächste Mittagstisch findet am 2. Febr. im Pfarrhaus statt.

Pfungemertag im Alterszentrum im Geeren, Seuzach

5. Jan., Mi, Abfahrt 14.00 Uhr ab Gemeindehaus
(oder nach Vereinbarung), Rückfahrt ca. 16.15 Uhr
Anmeldung bis am Vortag: Doris Rengel, Tel 052 315 11 46, oder
Gianna De Salvador, Tel. 052 315 26 84, nehmen Ihre Anmeldung
gerne entgegen. Am besten zwischen 11.30 und 13.00 Uhr oder von
18.00 bis 20.00 Uhr. Kosten pro Person Fr. 9.–

SV

8. Jan., Sa, 13.30–16.00 Uhr, Winterschiessen, Schützenhaus

Veranstaltungskalender Dättlikon

Bibliothek

11. Dez., Sa, 10.00–11.00 Uhr geöffnet

Begegnungsverein Dättlikon www.8421.ch

14. Dez., Di, 15.00–17.30 Uhr, Kindercoiffeur, Unterdorfstrasse 4

Männerriege

16. Dez., Do, Kegelabend

Schule

24. Dez. bis 7. Jan., Weihnachtsferien

Kirchenchor

25. Dez., Sa, 10.00 Uhr, Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahlfeier
mitgestaltet mit dem Kirchenchor

Pro Senectute / Mittagstisch

13. Jan., Donnerstag, 11.45 Uhr, Mittagstisch im Gasthof Traube
Infos: Catherine Rauber, Tel 052 315 36 62

Veranstaltungskalender Pfungen/Dättlikon

Feuerwehr-Verein

6. Jan., Do, 20.00 Uhr, Stamm, Restaurant Löwen

Mütter- und Väterberatung

23. Dez., Do, 14.00–16.00 Uhr, ref. Pfarrhaus, Hinterdorfstrasse 8

Notfall-Nummern für Pfungen und Dättlikon



Bitte beachten Sie, dass die Notfalldienste jeweils von 8.00 bis 8.00 Uhr des folgenden Tages dauern!

Datum:	Dr./Drs. med.	Telefon
11. Dez.	Kaspar Sauer, Wiesendangen	052 337 11 55
12. Dez.	Hans Beat Stiefel, Wiesendangen	052 337 12 05
18. Dez.	Mathias Patti, Dinhard	052 336 19 38
19. Dez.	Werner Baur, Hettlingen	052 316 10 20
24. Dez.	Lorenz Friedrich, Seuzach	052 335 19 19
25. Dez.	Franz Stamm, Rätterschen	052 363 16 33
26. Dez.	Pia Sgarbi-Bauhofer, Seuzach	052 335 19 19
27. Dez.	Andreas Schindler, Neftenbach	052 315 24 21
28. Dez.	Hans-Jürgen Poths, Seuzach	052 320 02 02
29. Dez.	Markus Sturzenegger, Pfungen	052 305 03 55
30. Dez.	Mathias Patti, Dinhard	052 336 19 38
31. Dez.	Werner Baur, Hettlingen	052 316 10 20
1. Jan.	Harald Ohliger, Neftenbach	052 315 18 95
2. Jan.	Andreas Demarmels, Seuzach	052 335 20 20
8. Jan.	Hansjakob Nüesch, Seuzach oder	052 335 20 20 076 580 76 20
9. Jan.	Kaspar Sauer, Wiesendangen	052 337 11 55
Polizei-Notruf	117	Dargebotene Hand 143
Feuerwehr-Notruf	118	Vergiftungsnotfälle 145
Sanitäts-Notruf	144	Hilfe für Jugendliche 147
REGA-Rettung	1414	Auto-Pannenhilfe 140



Das «Binde-Strich»-Team dankt allen Einsendern der Berichte, allen Inserenten und allen Leserinnen und Lesern für die Treue im vergangenen Jahr.

Wir wünschen Ihnen schöne Weihnachtstage und gute Gesundheit im kommenden neuen Jahr

Binde-Strich/Pfungemer Dorfzeitung

Auflage 1850 Exemplare/Erscheint monatlich

Herausgeberin: Genossenschaft Dorfzeitung Pfungen,
Postfach 201, 8422 Pfungen, PC 84-5296-6

Redaktionsteam: Markus Benz (mb), Urs Conrad (uc),
Marianne Graf (mg), Doris Güntner (dg)

Auswärts-Abonnemente: Marlis Schwizgebél, Wellenbergstrasse 2,
8422 Pfungen, Telefon 052 315 13 12

Druck: Mattenbach AG, Winterthur

Einsendungen: sind zu richten an Binde-Strich, Dorfzeitung,
Pfungen/Dättlikon, Postfach 201, 8422 Pfungen.

E-Mail: bindestrich@bluewin.ch

Text und Bilder bitte separat auf Disk abspeichern und mit Papierausdruck liefern oder per Mail übermitteln. Am besten im Textformat txt ohne Zeilenwechsel. Fotos oder Grafiken einzeln im Format jpg oder tif als Anhang senden – danke!

Mit der Annahme eines Manuskriptes erwirbt die Herausgeberin das Recht zur Veröffentlichung.

Ein Nachdruck ist nur mit Bewilligung der Redaktion gestattet.

Inserate: Information unter Tel. 079 331 02 03

Verantwortlicher Redaktor für diese Ausgabe:

Urs Conrad, Tel. 052 315 46 36

Verantwortlicher Redaktor für die nächste Ausgabe:

Markus Benz, Tel. 079 331 02 03

Redaktions- und Inseratenschluss für die nächste Nummer:

Mittwoch, 5. Januar 2011, 18.00 Uhr